

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Oxamilo pertenece al grupo químico de los carbamatos. **Vydate® L** pertenece al grupo de los insecticidas N-Methyl Carbamatos. No coma, beba o fume durante el uso de este producto, posteriormente lávese con agua y jabón y cámbiese de ropa. Durante la preparación use el siguiente equipo protector: guantes impermeables, botas de goma, traje de protección impermeable, máscara con filtro de plaguicida y antiparra. Durante la aplicación use el siguiente equipo protector: guantes impermeables, botas de goma, traje de protección impermeable, máscara con filtro de plaguicidas y antiparra. No se inhalen los vapores o llovizna de la aspersión. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Este producto puede ser mortal si se ingiere, puede ser venenoso si se inhala y puede dañar los ojos si entra en contacto con éstos. Dañino si se absorbe a través de la piel. No deben efectuarse aplicaciones con equipo manual o de mochila, en aquellos cultivos con tamaño mayor que la altura del pecho, si no se cuenta con toda la indumentaria de protección adecuada para eliminar los riesgos de intoxicación. No aplicar con viento y altas temperaturas.

SINTOMAS DE INTOXICACION: la intoxicación con oxamilo causa efectos asociados con la actividad de la anticolinesterasa, que incluye: debilidad, visión borrosa, dolor de cabeza, náuseas, calambres abdominales, constricciones de las pupilas, sudor, pulso lento y temblor muscular. **INDICACIONES DE PRIMEROS AUXILIOS:** Siempre llame a un médico inmediatamente. **Ingestión:** la ingestión accidental del producto debe tratarse mediante la inducción del vomito. En caso de no tener este emético, dar suficiente agua y tocar la parte de atrás de la garganta con el dedo. El vomito no debe provocarse a una persona inconsciente o convulsionada. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. **Inhalación:** si se inhala aléjese del lugar. Acueste al paciente y mantenga en reposo. Practique respiración artificial si es necesario. **Contacto con la piel:** lave la piel inmediatamente con abundante agua por 15-20 minutos. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de usarla de nuevo. **Contacto con los ojos:** para los ojos, lávense con agua durante 15 minutos y obtenga atención médica. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continuar con el enjuague

TRATAMIENTO MEDICO DE EMERGENCIA: Sulfato de atropina debe usarse para el tratamiento. Administrar repetidas dosis, 1.2 a 2.0 miligramos en forma intravenosa cada 10 a 30 minutos, hasta alcanzar atropinización completa. Mantener la atropinización hasta que el paciente se recupere. Respiración artificial u oxígeno pueden ser necesarios. El uso de morfina y 2-PAM están contraindicados, sin embargo, en caso de exposición a este **Vydate® L** con insecticidas órgano fosforados, 2-PAM se puede usar. Nunca use morfina. **ANTIDOTO:** sulfato de atropina.

MEDIDAS PARA LA PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE: Triple lavado de los envases: agregar agua hasta ¼ de su capacidad. Cerrar el envase, agitar durante 30 segundos. Abrir el envase y agregar esta solución al tanque aplicador. Repetir este proceso tres veces. Una vez terminado el Triple Lavado, proceder a perforar el envase, acopiarlo y eliminarlo de acuerdo a la legislación vigente.

Debe ser transportado y almacenado con envases originales bien cerrados y claramente etiquetados. Nunca transporte con alimentos de consumo humano, consumo animal o ropa de uso personal. En caso de derrame, crear una barrera de contención de este derrame. Retire toda fuente de calor, chispas, llamas, impactos, fricción o electricidad. Evitar que el producto entre en contacto con los alcantarillados o cursos de agua. Neutralizar con hidróxido de sodio. Siempre utilice equipo de protección adecuado durante la limpieza. Este producto es tóxico para peces, abejas, aves y otros animales. Mantenga el producto en sus envases originales, bien cerrados, almacénelos en locales seguros cerrados, secos, bien ventilados, con temperaturas moderadas, al resguardo de la luz solar y alejado de alimentos, semillas, forrajeras y fertilizantes, para evitar su contaminación. No utilice o almacene el producto dentro o en las cercanías de las viviendas. Residuos de **Vydate® L** pueden drenar a través del suelo y pueden contaminar las napas subterráneas de agua que podrían utilizarse para beber. Se debe advertir al usuario que no aplique **Vydate® L** donde la napa de agua se encuentre cerca de la superficie, o donde los suelos sean muy permeables. Debe ser transportado y almacenado en envases originales bien cerrados y claramente etiquetados. **Teléfonos de emergencia:** CITUC (Convenio CITUC/AFIPA) (2) 26353800, Corteva Agriscience Chile Ltda. (2) 2836 7000.

RETIRAR COLMENAS DEL AREA A TRATAR PREVIO A LA APLICACION. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. LA ELIMINACION DE RESIDUOS DEBERA EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE. EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD. LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES. NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACION EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO EN LA ETIQUETA.

Aviso de garantía: Corteva Agriscience garantiza que este producto concuerda con la descripción química de la etiqueta y se ajusta razonablemente a los propósitos establecidos en la misma, solamente cuando se emplea de acuerdo con las indicaciones bajo condiciones de uso normales. Es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Daños a cultivos, no efectividad u otras consecuencias no intencionales pueden ocurrir debido a factores tales como: condiciones climáticas, presencia de otros materiales o manera de uso o aplicación, todos los cuales están fuera del control de Corteva Agriscience. En ningún caso Corteva Agriscience será responsable por daños consiguientes, especiales o indirectos que resulten del mal uso o manejo de este producto. Tales riesgos serán asumidos por el comprador. Corteva Agriscience no otorga ninguna otra garantía, expresa o implícita, excepto por lo dicho anteriormente.

© Marca registrada de Corteva Agriscience LLC.



Vydate® L

INSECTICIDA-ACARICIDA-NEMATICIDA CONCENTRADO SOLUBLE (SL)

Lote N° y fecha de formulación:
Ver envase
Fecha de vencimiento:
Ver envase

Autorización del Servicio Agrícola
y Ganadero N°: 1.084

Vydate® L Acaricida, Insecticida y Nematicida de Corteva Agriscience que controla eficazmente importantes plagas de las plantas, incluyendo insectos, ácaros y nematodos (ver instrucciones de uso).

Composición química:
Ingrediente activo

*Oxamilo..... 24%p/v (240 g/L)
Coformulantes..... c.s.p. 100% p/v (1 L) * N,N-dimetil-2-
metilcarbamoiloxiimino-2-(metil)acetamida

Contenido Neto: 3.79 L

INFLAMABLE – NO CORROSIVO – NO EXPLOSIVO
“LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO”

Importado por:
Corteva
Agriscience Chile
Ltda., Gran
Avenida N° 1621,
Paine, Santiago de
Chile.

Fabricado por:
Corteva Agriscience
LLC., 9330 Zionsville
Road, Indianápolis, IN
46268, Estados Unidos

Corteva Agriscience
LLC. Valdosta
Manufacturing
Center, 2509 Rocky
Ford Road, Valdosta,
GA 31601, Estados
Unidos



INSTRUCCIONES DE USO: Vydate® L Acaricidas, Insecticida y Nematicida de Corteva Agriscience que controla eficazmente importantes plagas de las plantas, incluyendo insectos, ácaros y nematodos. (Ver instrucciones de uso). Vydate® L aplicado al suelo actúa como nematicida de contacto, de amplio espectro. Aplicado al follaje se trasloda hacia el sistema radicular, controlando muchas especies de nematodos.

Resistencia: Los tratamientos reiterados con un mismo insecticida, o con productos de un mismo modo de acción, puede conducir a la aparición de poblaciones de insectos resistentes, lo que se manifiesta cuando las dosis recomendadas correctamente aplicadas, no logran el control esperado. Para evitarlo debe recurrirse al uso de productos de diferente grupo químico y de un modo de acción diferente.

Instrucciones de uso: Al aplicar Vydate® L, siempre evite hacerlo con mucho viento, o bajo condiciones en que pueda haber deriva hacia sitios no deseados, donde existen animales, cultivos o personas

Grupo IRAC Oxamilo	1	Insecticida
--------------------	---	-------------

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO

Cultivo	Plaga	Dosis (L/ha)	Observaciones	Número Máximo de aplicaciones por temporada	Carencias (Días)
Hortalizas y Chacarera: Melones, Zapallos, Tomates, Zanahoria, Papas, Ajo y Cebolla	Minador de las chacras, Minador de las papas, Minador de las hortalizas	2.5 – 4.5	Inicie las aplicaciones al observar los primeros ejemplares o cuando el ataque ocurre anualmente, inicie las aplicaciones 2 a 4 semanas después de la plantación y/o siembra. Repita cada 5 a 7 días.	4	Ajo y Cebolla 14; Papas 7; Tomates 3; Cucurbitáceas 1; Zanahoria 14
	Pulgón de las crucíferas, Trips de las flores y Langostinos	1.5- 2.5	Inicie las aplicaciones al observar los primeros ejemplares y repita cada 7 a 10 días		
	Mosquita blanca	2.5 – 4.5	Inicie las aplicaciones al observar los primeros ejemplares y repita cada 7 a 10 días		
Paltos	Trips del palto	4	Aplicar a través del sistema de riego tecnificado. La inyección se deberá realizar en el último tercio del riego (*1). Realizar estas aplicaciones cuando el trips no haya llegado al fruto y se encuentre en hojas y en brotes.	3	60
		4	Aplicar cada 10 días, repitiendo 3 veces		
		5.7	Realizar un máximo de 2 aplicaciones, con un intervalo de aplicación de 10 días.		
Berries (Arándanos)	Larvas de: Aeghorinus superciliosus, Aeghorinus nodipennis, Naupactus xanthographus., Gusano blanco (Hylamorpha elegans)	6	Aplicar inmediatamente después de la cosecha, con abundante agua a la base de los troncos y cuello de las plantas	1	180
Vides	Naupactus xanthographus. Hylamorpha elegans Aeghorinus superciliosus, Aeghorinus nodipennis	6	Aplicar inmediatamente después de la cosecha, con abundante agua a la base de los troncos y cuello de las plantas	1	120

(*1) Durante esta aplicación, primero regar los dos tercios del tiempo habitual de riego, durante el inicio del último tercio inyectar la dosis correspondiente de Vydate® L, posteriormente continuar regando hasta completar el tiempo total de riego, asegurando así que las mangueras queden sin Vydate® L, en su interior.

NEMATICIDA

CULTIVO	PLAGAS	DOSIS		OBSERVACIONES	NUMERO MAXIMO DE APLICACIONES POR TEMPORADA	CARENCIA (DIAS)
		cc/hL	L/ha			
Limoneros; Naranjos; Pomelos (Citrícos)	Nematodos (Tylenchus semipenetrans, Paratylenchus spp.)		4.5 – 9.5	Aplicación foliar, repitiendo 3 veces entre primavera y otoño (según la presión de la plaga)	3	14
Manzanos; Perales	Nematodo de la raíz; Nematodo daga		25 – 40	Pre plantación: aplicar e incorporar antes de plantar. Utilizar un mojamiento de 1500 L/ ha.	1	NC
Vid de vinífera, Uva de Mesa	Xiphinema index; Xiphinema americanum s.l.; Meloidogyne spp.; Mesocriconema spp.; Tylenchulus semipenetrans		30 – 95	Aplicación vía riego. Dosis más bajas para plantaciones nuevas. Realizar la primera aplicación a inicios de primavera, repetir en post cosecha.	2	120
Viveros de Frutales	Nematodo de la raíz; Nematodo daga		30 – 95	Antes de plantación, incorporando al suelo a 10 a 20 cm de profundidad. Usar la mayor dosis cuando la presión sea muy alta.	1	NC
Ajo	Nematodo de la raíz; Nematodo del tallo	Inmersión usando 500 cc/ hL.		Aplicación mediante inmersión por 10 horas, secar y plantar	1	21
Cebolla	Nematodo de la raíz; Nematodo del tallo		15 – 20	Aplicación en el surco de plantación	1	21
			7	Aplicación en el agua de riego, más 15 a 30 L/ ha aplicados al follaje, repitiendo 2 a 3 veces cada 14 a 21 días	3	
Papas	Nematodo quiste; Nematodo del nudo de la raíz		17	Aplicación total al suelo incorporada antes de sembrar	1	14
		1.5		Aplicación foliar, cuando las plantas tengan 2 cm de altura. Efectúe un total de 4 aplicaciones cada 5 – 7 días. Utilice un mojamiento de 400 L/ ha.	4	
Tomate	Meloidogyne incognita	250 – 500		Aplicación foliar: desde una semana después del trasplante. Efectúe 3 aplicaciones de 500cc/ hL o 6 aplicaciones de 250 cc/ hL. Use las mayores dosis cuando la presión sea mayor. Efectúe las aplicaciones cada 14 días. Utilizar un mojamiento de 400 L/ ha.	6	14

			9-18	Aplicación directa al agua de riego una semana después del trasplante, repitiendo cada 2 semanas	3	
			18-37	Aplicación total al suelo, incorporado previo a la siembra o trasplante	1	
Zanahorias	Meloidogine incognita		19 – 37	Aplicación total al suelo, incorporado previo a la siembra o trasplante	1	14
			9-18	Aplicación al surco al momento de la siembra		

Para las aplicaciones foliares se recomienda obtener un muy buen cubrimiento del follaje.

IMPORTANTE: En general la dosis mínima debe aplicarse cuando las infestaciones de insectos o nematodos son bajas. La dosis máxima debe aplicarse para infestaciones severas y a los intervalos más cortos.

Mojamiento mínimo recomendado: Cítricos: 3000 L/ ha; Pomáceas: 2000 L/ ha; Hortalizas y Chacarería: 400 L/ ha; Cardos: 1500 L/ ha

PREPARACIÓN DE LA MEZCLA: Llene el estanque hasta la mitad de agua, agregue directamente el Vydate® L. Agite completamente mientras agrega el remanente de agua. Después no es necesario agitar. Al mezclar varios productos de diferentes formulaciones, primero se disuelven los productos secos, luego las suspensiones concentradas

acuosas, los geles, las emulsiones concentradas, las soluciones concentradas, los surfactantes, los fertilizantes foliares y al final los anti derivas.

Limpieza de equipos: Drene el equipo inmediatamente, enjuague el tanque, lave mangueras, barra y boquillas, haciendo fluir agua limpia. Llene el estanque con agua limpia, agregue cloro casero al 0.5. Lave nuevamente mangueras, barra, toberas, boquillas y filtros. Haga circular esta solución por, al menos, 15 minutos. Luego, drene y vuelva a enjuagar con agua limpia. Use equipo protector al limpiar los equipos.

COMPATIBILIDAD: Vydate® L es compatible con la mayoría de los insecticidas y fungicidas actualmente en uso en la agricultura.

INCOMPATIBILIDAD: Vydate® L es incompatible con caldo bórcoles y polisulfuro de calcio.

FITOTOXICIDAD: Vydate® L usado de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta no es fitotóxico a los cultivos recomendados.

TIEMPO DE REINGRESO: Para ingresar al área tratada antes de haber pasado 48 horas, debe usarse ropa protectora, guantes impermeables, protección a la vista y botas resistentes a sustancias químicas. Para el caso de reingreso de animales a los sectores tratados, se recomienda esperar al menos 48 horas.